

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Bienne Seelanders				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons												
Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
CLUB 1 Bienne Seelanders			18	C	STEKOFFER Sven	214370	04:37	4	99	1					24:55	88	2	26:55	H				
CLUB 2 MGI Malcantone/Novaggio Twins			16	A	GUNZIGER Mischa	215523	09:14	4	99	2													
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																				
MINI			30	G	STENDEL Leo	216847	10:00	16	72	3													
Lieu / Ort Location / Luogo			Date / Datum Date / Data																				
Start / Beginn Début / Inizio			End / Ende Fin / Fine			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara																	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																				
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa																				
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			46																	
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift			COACH			Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			94137					
Time Keeper Chronométrateur			205274 CORREVEON Jari									TOTAL			12								
Official scorer Marqueur			206275 PULFER Cloé									TIME OUT						TOTAL			2 min		
Referee 1 Arbitre 1			2215 SCHAFFNER Yves																				
Referee 2 Arbitre 2			202428 HAMACHER William																				
Tech. Director Directeur tech.			9015 SANSONNENS Luc																				
RESULT																							
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO										FINAL													
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2															
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		5		1		12		1															
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		7		0		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders																	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		0		CAPTAIN 1																	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2																	
Penalty / Rigori		0		0																			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																							
			COACH			Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature			98351			TOTAL			1					
			PONCINI Sandro									TIME OUT			X			TOTAL			2 min		